

<<马戏团之夜>>

图书基本信息

<<马戏团之夜>>

内容概要

生活就像品茶，会随着时间的推移，越来越浓。

读一篇优美的散文，如品一杯茗茶，馨香绕怀，久久不忘。

读一本好书，如与伟人对话，智慧之光映射身心.....在人类的生命中，会经历很多事物，有些可以逐渐被时光带走而淡忘，有些却历久弥新永生不忘。

把这些生命中的馨香记录下来的文字，时时品读，如咀嚼生命的芬芳，每一次都会有新的感动与体悟。

《世界上最优美的散文》精选了五十余篇名家散文，在这些伟大的创造者笔下，那些生命中美好或痛苦的、让人难忘的事物历历在目；那些最本源最隐晦的人生哲理浅显易懂；那些高山大河、那些童年友情、那些书香余韵在我们的眼前栩栩如生。

阅读这样一本书，不仅是对英语能力的锻炼，对知识面的扩展，对自身写作、文学鉴赏能力的提高，也是对性情的一种陶冶，对人生观的一种有益影响。

本书是中英双语MP3版，并将文章分为“精读”“泛读”“听力”三个部分加以编排，附加多功能全方位巩固题型，更有助于理解并学习英文。

<<马戏团之夜>>

作者简介

吴文智，笔名兆彬，南京师范大学外国语学院《江苏外语教学研究》杂志主编，研究员，中国译协专家会员，中国译协理事，江苏省译协秘书长，从事翻译与翻译研究三十余年。

2009年获得“江苏省建国六十年来外国语言文学与翻译研究优秀成果”特别贡献奖。

在《外语研究》《上海翻译》等十余种公开报刊上发表译文、论文百余篇，在三十余家出版社出版过专著、著作、译著八十多部，总计四千余万字。

翻译的作品《YOU：身体使用手册》系列书籍，成为2006年以来的经久畅销书；主编的《实用汉英翻译词典》获“第五届国家辞书”二等奖；《别让医生杀了你》获2004年“全国大学版畅销书”二等奖。

。

<<马戏团之夜>>

书籍目录

Chapter1 生命的加油站
 我生命中最重要的一天?The Most Important Day in My Life
 海伦?凯勒 / Helen Keller
 两条道路?The Two Roads
 约翰?罗斯金 / John Ruskin
 快乐吧!
 Be Happy!
 劳埃德?莫里斯 / Lloyd Morris
 爱是艰难的?Love Is Difficult
 勒内?马利亚?里尔克 / Rainer Maria Rilke
 人类的故事?The Human Story
 温斯顿?丘吉尔 / Winston Churchill
 人的指导者?Man ' s Guide
 温斯顿?丘吉尔 / Winston Churchill
 美腿与丑腿?The Handsome and Deformed Leg
 本杰明?富兰克林 / Benjamin Franklin
 论人间荣誉之虚渺?On the Instability of Human
 Glory
 丹尼尔?笛福 / Daniel Defoe
 一个完全相反的地方 A Thoroughly Negative
 Place
 阿尔伯特?卡缪 / Albert Camus
 风 车 The Windmill
 爱德华?凡尔拉莱?卢卡斯 / Edward Verrall Lucas
 书 友 Companionship of Books
 塞缪尔?斯迈尔斯 / Samuel Smiles
 Chapter2 被遗忘的时光
 童年与诗?Childhood and Poetry Pablo Neruda
 巴勃罗?聂鲁达 / Pablo Neruda
 梦中儿女?Dream Children
 查尔斯?兰姆 / Charles Lamb
 人的青春?Man ' s Youth
 托马斯?沃尔夫 / Thomas Wolfe
 年轻与年老?Youth and Age
 罗伯特?路易斯?史蒂文森 / Robert Louis Stevenson
 热爱生活?Love Your Life
 亨利?大卫?梭罗 / Henry David Thoreau
 阳光下的时光?Hours in the Sun
 约翰?布莱德利 / John H.Bradley
 初?雪?First Snow
 约翰?博因顿?普里斯特利 / John Boynton Priestley
 真实的高贵?True Nobility
 欧内斯特?海明威 / Ernest Hemingway
 内卡河上木筏行?Rafting Down the Neckar
 马克?吐温 / Mark Twain

<<马戏团之夜>>

月亮升起来? Spell of the Rising Moon
 皮特·斯坦哈特 / Peter Steinhart
 Chapter3 人生最好的奖励
 适合的才是最好的? Suit Is Best
 威廉·黑兹利特 / William Hazlitt
 童年? Childhood
 列夫·托尔斯泰 / Leo Tolstoy
 艰辛的人生? The Strenuous Life
 西奥多·罗斯福 / Theodore Roosevelt
 勇气? Courage
 约翰·菲茨杰拉德·肯尼迪 / John Fitzgerald Kennedy
 微尘与栋梁? On Motes and Beams
 威廉·萨默塞特·毛姆 / William Somerset Maugham
 我爱人人，人人爱我? To Love and to Be
 Loved
 特雷莎修女 / Mother Teresa
 写作的乐趣? The Joys of Writing
 温斯顿·丘吉尔 / Winston Churchill
 黄金国? El Dorado
 罗伯特·路易斯·史蒂文森 / Robert Louis Stevenson
 读书的乐趣? The Pleasure of Reading
 佚名 / Anonymous
 孤独? Solitude
 亨利·大卫·梭罗 / Henry David Thoreau
 Chapter4 让心灵去旅行
 马可·波罗游记 The Travels of Marco
 Polo
 马可·波罗 / Marco Polo
 一棵树的启示 The Lesson of a
 Tree
 沃尔特·惠特曼 / Walter Whitman
 一撮黏土 A Handful of
 Clay
 亨利·凡·戴克 / Henry Van Dyke
 论出游 On Going a
 Journey
 威廉·黑兹里特 / William Hazlitt
 林湖重游 Once More to the
 Lake
 埃尔文·布鲁克斯·怀特 / Elwyn Brooks White
 徒步旅行 Walking
 Tours
 罗伯特·路易斯·史蒂文森 / Robert Louis Stevenson
 我的人生已逝 My Life Is
 Over
 乔治·吉辛 / George Gissing
 送行 Seeing People

<<马戏团之夜>>

off

麦克斯·毕尔勃姆 / Max Beerbohm

冬日漫步 / A Winter Walk

亨利·大卫·梭罗 / Henry David Thoreau

郁金香

Tulips

约瑟夫·艾迪生 / Joseph Addison

自然 Nature

拉尔夫·沃尔多·爱默生 / Ralph Waldo Emerson

<<马戏团之夜>>

章节摘录

这会儿，乐团停了下来，窸窸窣窣地翻着乐谱。

经过一阵有如清喉咙般的短暂杂音之后，他们开始卖力地演奏《女武神之骑行》——还有什么比这更合适的呢？

噢，这些仓促成军、技艺笨拙的乐手！

那走调又迟钝的演奏！

华尔斯靠着椅背冷眼旁观，唇上一抹愉悦的微笑。

那股弥漫在飞飞的表演中，油腻而挥之不去的舞台魔术气息，透过她对于音乐的选择表露无遗。

她提振精神，踮起脚尖，猛然地耸了耸肩，以便将肩膀提高。

然后她垂下双肘，让两边翅膀上新生羽毛的尖端在头饰上方的空中相接。

伴随着第一次愈来愈强的乐声，她往上一跃。

没错，往上一跃。

她跳起来接住悬荡在空中的秋千，就这么重重的一次弹跳，跳了大约三十英尺高。

随着她的身影，聚光灯划下一道弯拱的白色光剑，将这一刹那凝定在其中。

那条看不见的钢丝——肯定有这么一条把她吊上去的钢丝——还是看不见。

她单手抓住了秋千。

她的翅膀抽颤着，搏动着，接着发出呼呼、嗡嗡的声响，最后终于开始在空中稳定地扑扇起来，它们搅动了如此强烈的气流，致使华尔斯的笔记本一连翻了好几页，害得他一时搞不清自己写到了哪一页，只得手忙脚乱地再把它找出来，几乎失去了镇定。

不过，就在他的怀疑主义差一点被吹落到媒体包厢的横栏之外时，他好不容易牢牢抓住了它。

第一印象：难看的外形。

看起来真像一大块肿包！

然而没过多久，很快地，她便展现出一种后天学到的优雅，那应该是一番苦练的结果吧。

（查查她有没有受过舞蹈训练。

） 老天，瞧她的紧身马甲绷得有多紧！

让人觉得她的乳房马上就要蹦出来了。

那将造成多大的轰动啊！

不晓得她有没有考虑过把这种效果融入表演中。

她飞起来那么难看，也许是因为没有尾巴的关系吧！

对一只飞翔中的小鸟来说，尾巴就是它的舵——不晓得她为什么不在三角裤后面钉个尾巴，那会增加一点逼真感，而且，说不定可以让演出更为成功。

然而，身为一个空中飞人，她真正与众不同的地方，乃是她的速度——或者说应该，她的缺乏速度。

就连在表演高潮节目三空翻时，她仍然以这么慢的速度进行。

普通的空中飞人，也就是平凡无奇、不长翅膀的那种，在表演三空翻时，都会以高达六十英里的时速穿过空中。

但是飞飞却发明出一种凝神沉思、好整以暇的方式，时速只有二十五英里，好让挤满了整座戏院的观众，能够像看慢动作似的，尽情观赏每一条绷紧的肌肉伸张在她有如鲁本斯所描绘的丰满形体上。

她慢吞吞地游弋在空中，比音乐进行的速度要慢得多。

真的，她确实违抗着一切抛射体所遵循的法则，因为一个抛射体不能一路晃荡过它的轨道，如果它在半空中减速的话，就会掉落下来。

然而，显而易见地，飞飞却慢条斯理地漫步在两个高空秋千之间的隐形步桥上，庄重威严的神态宛如一只特拉法加广场上的鸽子，鼓着双翼，从一把盛满在掌心的玉米飞向另一把向它递出的玉米。

然后她连翻了三个筋斗，懒洋洋的程度足以展示自己屁股中间的那条缝。

（但是，当然，华尔斯寻思着，一只真正的鸟儿根本不会笨到想去表演三空翻。

） 然而，除了这种与地心引力之间的古怪默契（她建立这种默契的方式，一定跟那个尼泊尔江湖

<<马戏团之夜>>

郎中一模一样)之外,华尔斯观察到,这个女孩所表演的,也仅止于其他任何高空秋千艺人都会表演的项目而已,她既不试图挑战,也没有完成任何无翼双足动物所表演不出来的特技,只不过,她以另一种不同的方式演出。

而且,随着女武神终将抵达英灵殿,他惊愕地发现:正是她的表演所具有的限制,令他短暂地考虑了一下那件令人难以想象的事——也就县无条件地中止怀疑。

难道不是为了谋生的缘故,才使一个真正的“鸟女”——如果这种东西真有可能存在的话——需要假装她是假装的?

想到这种吊诡,他不禁哑然失笑:在一个世俗的年代,货真价实的奇迹必须声称自己是一桩骗局,才能博得这个世界的信任。

但是——当他忆起自己曾经有那么一刹那服膺“眼见为凭”的准则,相信她真的长着翅膀,华尔斯再次哑然失笑——她的肚脐眼儿呢?

她不是才刚告诉过我,她是从一颗蛋里孵出来,而不是在子宫里孕育的吗?

根据定义,卵生的物种并不经由胎盘得到养分,因此也不需要脐带……那么,也就不会在脐带脱落后留下疤痕喽!

为什么整个伦敦城里都没人在问:飞飞有没有肚脐眼儿呀?

……

<<马戏团之夜>>

媒体关注与评论

“聪明、性感、逗趣、惊人。

”——英国《独立报》

“让人大笑同时也发人省思。

至高的幻想小说巨作。

”——《观察家日报》

“情感奔放且荒诞不经的奇想故事，引人入胜，直教人陶醉狂喜

”——《洛杉矶时报》书评

“安吉拉·卡特影响了整整一代的同行作家们，将他们引向了种种梦幻世界，这些世界充满了巴洛克风格的壮丽、童话般的恐怖和对未来世界异化残骸的各式幻想。

在《马戏团之夜》中，她为女主人公飞飞创造了一种淫秽粗糙的新型东伦敦语言表达，将我们带回到一个位于19世纪末新旧转折点上的世界，这个世界丰富多彩，充满各式各样的人类与动物。

”——《泰晤士报》

“《马戏团之夜》具有一种光辉灿烂的魔力，但是这种魔力根植于

一种粗俗、丰富而有力的语言……一部令人迷醉的作品。

”——《文学评论》杂志

“一部光辉灿烂的作品，一出布满各种具有强烈效果的片段的

戏。

叙事方式成熟圆润，情节描述细腻逼真。

以不可思议的效果完成可思议之事，令人着迷。

”——《泰晤士报》文学副刊

“无论以何种标准，这都是一本非凡的书。

”——英国《卫报》

<<马戏团之夜>>

编辑推荐

安吉拉·卡特是英国最具独创性的作家之一，书写风格混杂魔幻写实、哥特式以及女性主义。他编著的这本《马戏团之夜》是一部至高的幻想小说巨作。它讲述了一出布满各种具有强烈效果的片段的戏。叙事方式成熟圆润，情节描述细腻逼真。以不可思议的效果完成可思议之事，令人着迷。

<<马戏团之夜>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>